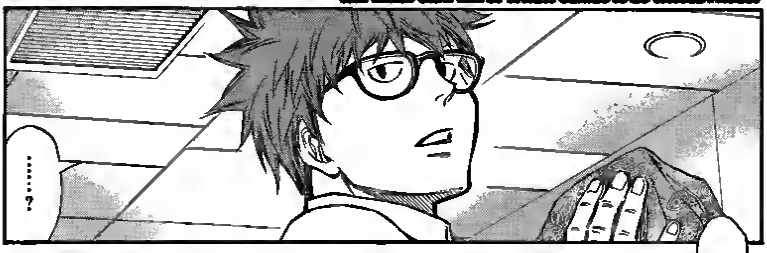
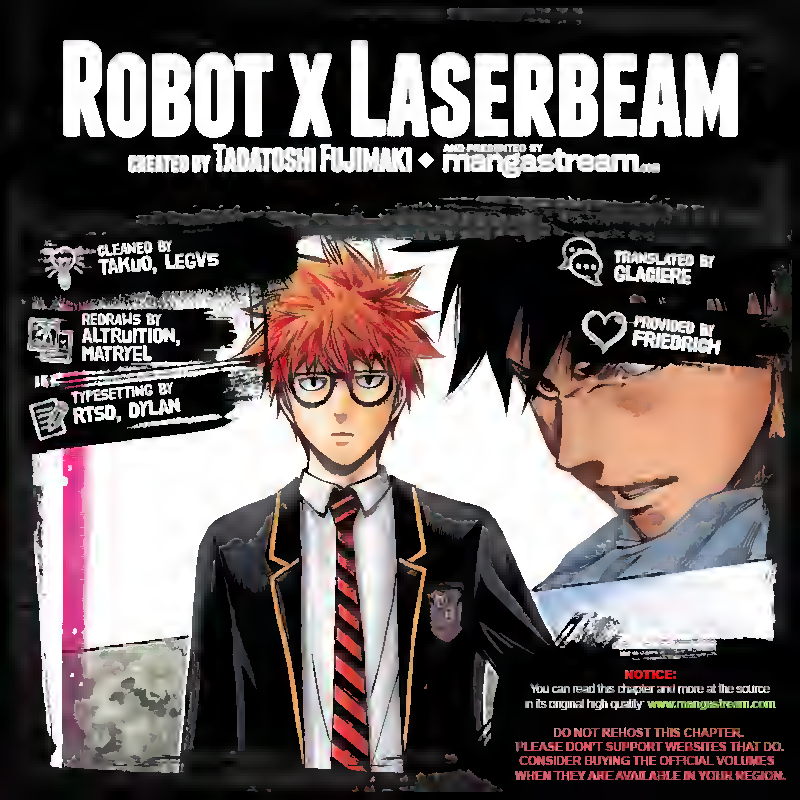

.....?

WHAT
WHAT IS HE SAYING?
FOR A MATCH?!
MIURA YOUZAN, A TOP-RANKED GOLFER AMONG HIGHSCHOOLERS, IS ASKING ME

IT'S BECAUSE
OF YOUR SOUND
ERM
I MEAN, I...
WHY ME?!

Robot x Laserbeam

Created by Tadatoshi Fujimaki ◆ And presented by mangastream...



NOTICE:
You can read this chapter and more at the source in its original high quality: www.mangastream.com

DO NOT REHOST THIS CHAPTER.
PLEASE DON'T SUPPORT WEBSITES THAT DO.
CONSIDER BUYING THE OFFICIAL VOLUMES
WHEN THEY ARE AVAILABLE IN YOUR REGION.

I HAVE NO IDEA WHY YOU AREN'T FAMOUS WHEN YOU HIT WITH SUCH A SOUND, BUT...
HEARING YOU HIT THAT SHOT WAS THE BIGGEST SHOCK OF MY LIFE.
YEAH.
MY SOUND?
COULD YOU BE TALKING ABOUT THE SOUND THE CLUB MAKES WHEN IT HITS THE BALL?
TOMOYA IS VERY POLITE EVEN THOUGH THEY ARE THE SAME AGE
IT'S NOT EVEN ABOUT YOUR SKILL,
YOU'RE ON A WHOLE OTHER LEVEL!
MANGA STREAM
MIURA YOUZAN
EVEN THOUGH I HAVEN'T HAD A GOOD SHOT YET,
CAN TELL THAT I'VE GOT ENORMOUS HIDDEN POTENTIAL BY THE SOUND OF MY CLUB ALONE...!
HE CAN TELL ALL THAT JUST BY LISTENING?
IS HE FOR REAL?
I DON'T REALLY GET IT...
SORT OF DO?
BUT I SORT OF...

I KNOW I'VE GOT A WAYS TO GO, BUT IF I KEEP AT IT, I HAVE A FEELING I'LL BE PRETTY GOOD...
YOU KNOW, I SORTA SUSPECTED THAT.
DO YOU HAVE ANY PLANS?
WELL...
NO...
GREAT
THEN LET'S HIT THE COURSE RIGHT NOW.
WHAT? A GOLF COURSE? RIGHT, HE DID MENTION A MATCH!
BUT STILL... REALLY? NOW?!
WAIT A MINUTE... YOU WANT TO GO TO A GOLF COURSE?!
RIGHT NOW?!
DAMN RIGHT I DO.
SHOOTING AT A DRIVING RANGE CAN'T COMPARE TO PLAYING ON A REAL GOLF COURSE
AS A FELLOW GOLFER, I WANT TO KNOW IF YOUR SKILLS ARE THE REAL THING
WE HAVE ENOUGH TIME TO PLAY THREE OR FOUR HOLES
THERE'S A GOLF COURSE ABOUT 15 MINUTES BY BUS FROM HERE. OUR CLUB USES IT FOR PRACTICE ROUNDS
LIKE SHOES AND BALLS AND STUFF
BUT, I MEAN, I DON'T HAVE ANYTHING WITH ME

T/N: ONE GAME OF GOLF IS CALLED A "ROUND".

IS SOMETHING THE MATTER, TOMOYA?
AH! ROBO!
ACTU-ALLY,
JUDGING BY YOUR UNIFORM, YOU'RE FROM THE NEARBY EIAI HIGH SCHOOL, RIGHT?
DON'T WORRY ABOUT PROPER CLOTHES.
JUST BRING YOUR CLUB AND SHOES
I'M GOING TO GO AHEAD AND LET THE GOLF COURSE KNOW TO EXPECT YOU.
TOMOYA HUH?
HE WAS IN THAT MAGA-ZINE
I KNOW THIS GUY
HUH?! TOMO...
NAKATA TOMOYA ...?!
I FORGOT TO ASK
WHAT IS YOUR NAME?
WHAT.
I'LL BE WAITING,
TOMOYA

WHA...
AMAZING RESPONSE!! THIS IS A CLASSIC GOLF TALE. THE THIRD CHAPTER OF A NEW SERIES IS 23 WHOLE PAGES!
ROBOT×LASERBEAM
ロボレーザービーム
YOU CAN READ CH.1-2 FREE OF CHARGE!

3RD ROUNO: GOLF COURSE DEBUT

FUJIMAKI TADATOSHI

NO TIME TO WASTE! THE STORY IS PROGRESSING IN LEAPS AND BOUNDS!

HEY, TOMOYA

WHY DID YOU TAKE ME WITH YOU?

ぼ～～～ん…

HUUU UUUU UH?!

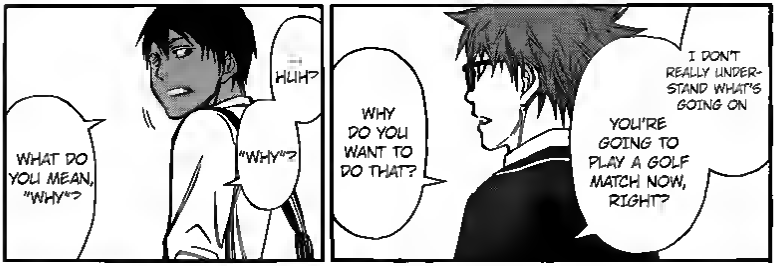
MANGA STREAM

MANGA STREAM
SCANLATION

あわわ。
AND NOT TO MENTION, I'M PLAYING THE MIURA YOUZAN... I'M JUST ASKING FOR SOME MORAL SUPPORT HERE!
BECAUSE IT'S A SUPER-FAMOUS GOLF COURSE!
AND I HAVEN'T PLAYED ON A REAL ONE BEFORE.
AH... SO IT'S YOUR FIRST TIME?

EVEN IF YOU'RE THAT CONFIDENT IN YOUR SWING, IT'S ONLY POLITE TO BRING THEM.
I DON'T LIKE LAZY PEOPLE.
HERE, YOU CAN BORROW THE COURSE'S BAG.

EXCUSE ME
"SOIL BAG":
THE SOIL AND SHOVEL ARE USED TO SMOOTH THE TURF THAT WAS DISTURBED BY A GOLF CLUB.
BY POURING SAND IN THE IMPERFECTIONS THIS HELPS PROTECT THE GRASS

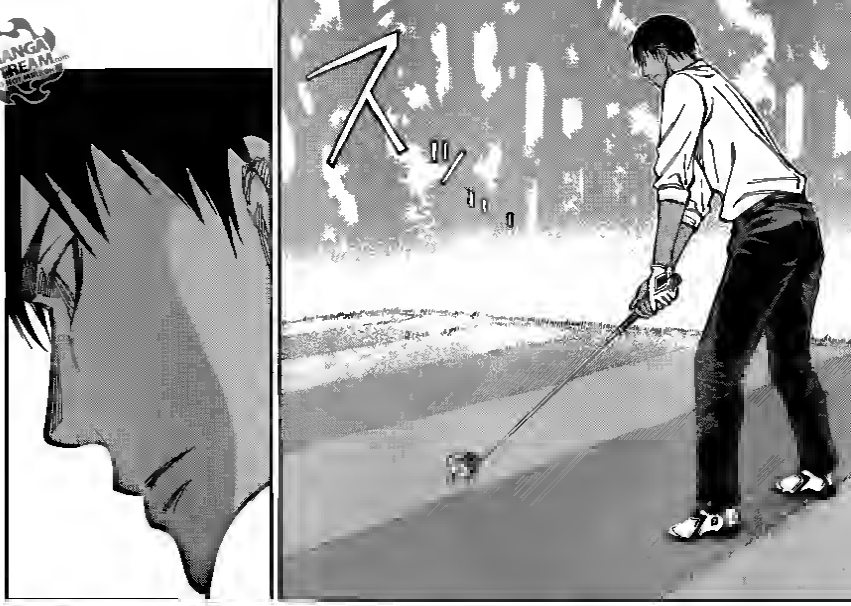

I DON'T REALLY UNDERSTAND WHAT'S GOING ON
YOU'RE GOING TO PLAY A GOLF MATCH NOW, RIGHT?
WHY DO YOU WANT TO DO THAT?
HUH?
"WHY"?
WHAT DO YOU MEAN, "WHY"?

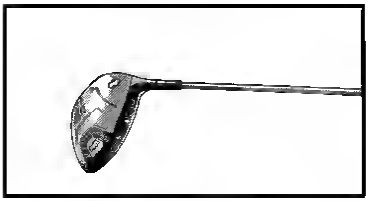
MANGA STREAM .com DO NOT MIRROR

ALRIGHT, LET'S DO THIS.
WH-
CAN'T STAND LOSING AT...
HIS FAVORITE THING?
HOLE 1: PAR 4.
WHOO OOOO OOA!!
IT'S FREAKIN' HUGE!!
ヒュ-ッ
トス
MAGIC STREAM
DEATH MIRROR

I'LL START.
GOOD LUCK.
AH...
TH-THANKS
AND GOOD LUCK TO YOU, TOO
WOW WW~!
SUPER COOL!!
HE'S, LIKE...
BOWING TO THE COURSE LIKE THAT
?

MANGA STREAM





MANGA STREAM

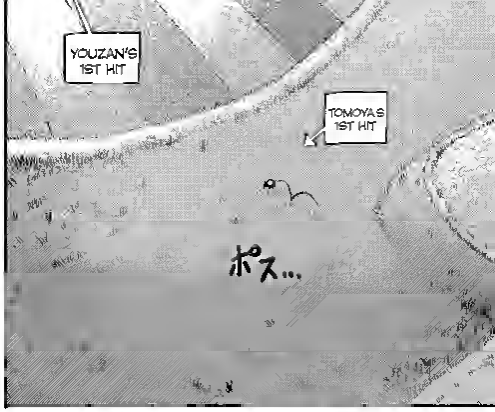
ビリ
ビリ
ビリ
……
…OK.
ニャン

ダイン!!
THAT'S
THAT IS AMAZING!!
NEARLY A 300 YARD DRIVE!!
IT WAS...
ALMOST LIKE A SAMURAI CUTTING AN ENEMY DOWN IN ONE SWIFT MOTION...
TRULY A GOD-TIER DRIVING SPEED!
IT IS THE "LIGHTNING FAST SWORD" !!!
JUST LIKE IN THE MAGAZINE!
...?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

I'M NOT GOING ALL OUT ON THE FIRST SWING.
IT WAS JUST A FADE
I WAS ONLY AIMING FOR THE FAIR-WAY.
YOU WHAT ?!
SERIOUSLY?!
SO THAT'S WHAT A DRIVE IS LIKE.
I SEE... I HAVE TO AGREE WITH TOMOYA.

MANGA STREAM

HII YYAA HH!
OKAY! WHATEVER HAPPENS, HAPPENS!
?.....
I WAS AFRAID OF THAT.....
FLOP
AH.
OH
...HUH?!

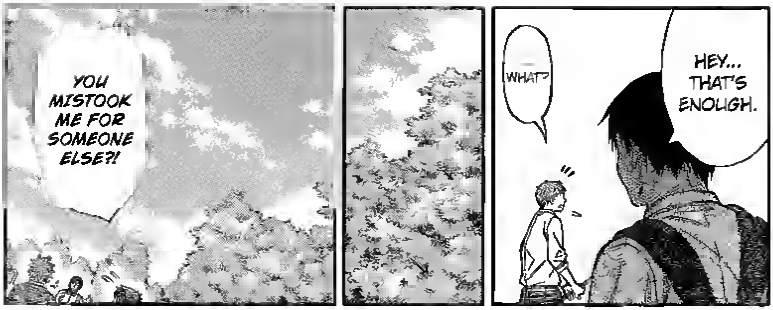


T/N: DUFF: A SHOT SO POORLY MISSED THAT THE BALL ONLY TRAVELS A SHORT DISTANCE

A SHANK

T/N: A SHANK IS A BALL THAT SHOOTS OUT TO THE SIDE AT A SEVERE ANGLE

I PROBABLY JUST HAPPENED TO HEAR HIM HIT THE PERFECT SHOT BY CHANCE..
I LET MYSELF GET HAPPY OVER NOTHING.
THIS ISN'T THE GUY.


YOU MISTOOK ME FOR SOMEONE ELSE?!
WHAT?
HEY... THAT'S ENOUGH.

...EH?
MORE LIKE, WHAT WAS I EVEN THINKING
GRRR ...GOD DAMN IT!
NONETHELESS, I'M SORRY I DIDN'T MAKE SURE..
NO, NO, IT WAS COMPLETELY MY FAULT...
SO I DON'T HAVE AMAZING POTENTIAL...
I SHOULDA KNOWN
THIS WAS A TOTAL MISUNDER-STANDING...
YEAH, MY BAD.

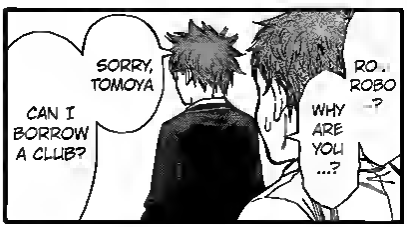
HM?
NHUH? WHAT'S UP WITH ME...
IT'S NOT A BIG DEAL. DON'T WORRY ABOUT IT.
WHA... HUH?! WHAT'S THE MATTER?!
CRYING?!
HE'S...
WHAAAAA?!
SHIT... I FEEL TERRIBLE, IT'S NOT LIKE I DIDN'T HAVE A ROLE IN THIS MISUNDERSTANDING..
UM.. IS THE GUY YOU'RE LOOKING FOR REALLY THAT GREAT?
HAH..
SO I'M SORT OF FRUSTRATED, OR MAYBE DISAPPOINTED...
MY MOOD DEFLATED AND IT JUST CAME OUT
I'VE JUST NEVER BEEN SO HAPPY OR EXCITED BEFORE.
SHIT, MY GLOVE GOT WET

I COULD TELL BY THAT SOUND ALONE THAT HIS EVERY HIT SENT THE BALL FLYING IN A COMPLETELY STRAIGHT LINE.
EVEN THOUGH HE WAS AT THE PRACTICE COURT,
HE EMBODIES MY IDEAL.
WHETHER I'M PRACTICING OR PLAYING A ROUND
AM CONSTANTLY STRIVING FOR THAT IDEAL SOUND,
BUT I CAN ONLY HEAR IT IF MY SWING TURNS OUT PERFECTLY.
I...
THAT'S WHY, NO MATTER WHAT,
I WANT TO CHALLENGE HIM!
I WANT TO MEET HIM!
AND I WANT TO WIN!
I DIDN'T UNDERSTAND WHY HE CRIED.
EVEN AS I WAS WONDERING THAT...
.....
AH...
I SEE.
THAT'S WHY HE WANTED THIS MATCH SO BADLY.
HE'S JUST THAT SERIOUS ABOUT GOLF.

HEY, ROBO ...
SAY, YOU DIDN'T HAPPEN TO STOP BY THAT TRAINING COURSE AND HIT SOME SHOTS RECENTLY, DID YOU?
EH?
YEAH. I DID.
HMM ...?!
IT DAWNED ON ME...
WHEN HE WAS TALKING ABOUT A COMPLETELY STRAIGHT LINE...
IT CAN'T BE...
SPEAK UP SOONER, DAMMIT!
YOU ALSO STILL HAVEN'T TOLD ME WHY EXACTLY WE'RE HERE, TOMOYA.
BUT YOU NEVER ASKED...
I GOT IT! SO THAT'S WHO IT IS!
HUH ?!
LISTEN... DID YOU REALLY THINK THAT I'D RESPOND LIKE "OH, HE IS?" AFTER ALL THIS?
I DON'T GET EVEN THE SLIGHTEST SENSE THAT HE'S A GOLF PLAYER, ANYWAY.
IT'S HIM!
THE GUY YOU WANTED TO MEET, YOUZAN! IT'S HIM... PROBABLY!
WELL, NO MATTER. I'LL GO DO A FEW MORE HOLES, SO...
LATER.
HEY... UHM...

WELL, IT'S TRUE THAT HE ISN'T INTERESTED IN PLAYING GOLF OR JOINING A GOLF CLUB, BUT...
YOU WON'T BELIEVE THE SHOTS HE FIRES OFF!
HEY.
WHAT DO YOU MEAN BY THAT?
IF WHAT YOU'RE SAYING IS TRUE,
EVEN THOUGH HE CAN MAKE SUPER-HUMAN SHOTS?
IT MEANS HE DOESN'T WANT TO PLAY GOLF,
SO THIS PUNK DOESN'T TAKE GOLF SERIOUSLY?
I WANNA MAKE SURE.
DO A HALF-SWING PITCHING WEDGE SHOT IN MY DIRECTION WITH THE BALL OVER THERE!
SHIT!! HE'S ANGRY BECAUSE I SAID SOMETHING STUPID!
ROBO'D NEVER WANT TO PLAY A COMPETITIVE ROUND AS IT IS!
THINGS JUST GOT EVEN MORE COMPLICATED!
SURE.
WHAT?
TOMOYA, WHICH ONE'S A-- PITCHING WEDGE?

IT'S HIM!


SORRY, TOMOYA
CAN I BORROW A CLUB?
RO..ROBO ...?
WHY ARE YOU ...?

THAT SOUND ...!
.....!!

THEIR GAZES MEET IN A PROMISE OF ORAMA!!!
I ALSO WANT TO HAVE A MATCH WITH HIM.
HUH?
ROBO ?!
SO, WE FINALLY MEET..!
THERE'S SO MUCH I WANNA ASK YOU,
BUT SINCE YOU'RE ALREADY GAME, THAT MAKES THINGS EASIER.
LET ME INTRODUCE MYSELF AGAIN.
THE NAME'S MIURA YOUZAN.
WHAT'S YOURS?
HATOHARA ROBATO.
MOST PEOPLE CALL ME ROBO.
ROBOT×LASERBEAM
3rd round END